

صحة المثانة:  
علاج سلس البول بالجراحة

# فقد التحكم في المثانة علاج سلس البول بالجراحة



*Urology Care*  
FOUNDATION™  
The Official Foundation of the  
American Urological Association

# لا تدع السلس البولي يمنعك من التمتع بالحياة.



## ما أسباب سلس البول؟

سلس البول ليس مرضًا. إنه عرض لمجموعة واسعة من الحالات. تشمل هذه الحالات السكري والسكتة الدماغية والتصلب المتعدد ومرض باركنسون وبعض الجراحات أو حتى الولادة أو انقطاع الطمث\* لدى السيدات.

يمكن أن تسبب أنواع معينة من الأدوية سلس البول أو تزيده سوءًا. تتضمن هذه الأدوية مدرات البول والمهدئات والأدوية المخدرة ومضادات الاكتئاب ومضادات الهيستامين وحاصرات قنوات الكالسيوم وحاصرات ألفا. السبب الأكثر شيوعًا لسلس البول لدى الرجال هو جراحات البروستاتا.

أعدت الترجمة بواسطة



الجمعية السعودية لجراحة المسالك البولية  
Saudi Urological Association

## ما هو سلس البول؟

سلس البول هو تسرب البول غير الخاضع للسيطرة. يعاني أكثر من 15 مليون أمريكي وأمريكية من سلس البول.

## أي تسرب للبول غير طبيعي.

إذا كان سلس البول يمنعك من الأنشطة التي تريد ممارستها، تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

\*الكلمات التي تظهر بخط عريض تم شرحها في مسرد المصطلحات.

السلس المختلط يشيع فيه الجمع بين السلس الإجهادي والإلحاحي أكثر.

يمكن أن يستفيد مرضى سلس البول من العلاجات السلوكية مثل مراقبة كميات السوائل التي تدخل الجسم أو التمارين التي تقوي **عضلات قاع الحوض**. يمكن أن يستفيد البعض من أخذ الأدوية. قد يتحسن آخرون مع العلاجات الجراحية المختلفة. هذا الكتيب يركز على الخيارات الجراحية المستخدمة لعلاج سلس البول.

## العلاج الجراحي لمرضى سلس البول الرجال

### سلس البول الإجهادي (SUI)

العلاج الأكثر فعالية لسلس البول الإجهادي لدى الرجال هو زراعة **عاصرة صناعية**. يزرع هذا الإجراء أداة تتكون من ثلاثة أجزاء داخل جسم الرجل:

1. العضة العاصرة الصناعية هي عبارة عن طوق ممتلئ بسائل يُثبت جراحياً حول **الإحليل**.
2. يوضع بالون منظم للضغط ممتلئ بسائل داخل البطن.
3. يتحكم المريض بالعضة الموضوعة داخل **الصفاق**.

إذا كنت تعاني من أي من أنواع سلس البول التالية، فالعلاجات متاحة. اسأل مقدم الرعاية الصحية عن أي علاج هو الأنسب لك.

### سلس البول الإجهادي (SUI)

سلس البول الإجهادي هو النوع الأكثر شيوعاً من تسرب البول. يحدث هذا عند نزول البول أثناء أي نشاط. وقد يشمل هذا المشي أو التمرين أو حتى العطس والسعال. الضغط الزائد على **البطن** من هذه الأنشطة يمكن أن يسبب تسرب البول.

### فرط نشاط المثانة (سلس البول الإلحاحي)

سلس البول الإلحاحي هو صورة أخرى من صور تسرب البول ويُطلق عليه فرط نشاط المثانة. ويحدث عندما تنتاب الشخص رغبة قوية في التبول ولا يتمكن من الوصول إلى الحمام قبل تسرب البول.

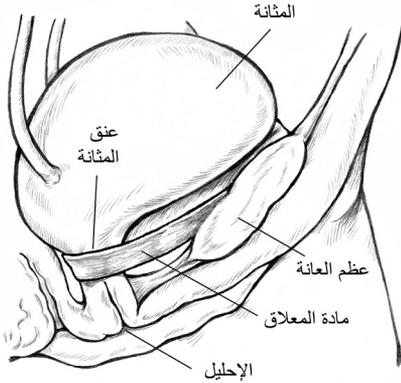
### سلس البول الفيضي

يحدث هذا النوع من السلس البولي عندما تكون المثانة ممتلئة. لا تتمكن المثانة من التفرغ، لعدة أسباب، وقد تسرب البول. الأعراض هي التبول القصير المتكرر والتقطير المستمر. هذه الحالة نادرة لدى السيدات وتشيع أكثر بين الرجال الذين لهم تاريخ مرضي من مشكلات البروستاتا أو جراحاتها. قد يعاني بعض الأشخاص من أكثر من نوع من سلس البول.

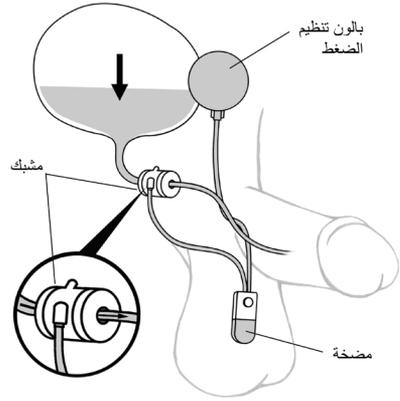
## العلاجات الجراحية للسيدات اللاتي يعانين من سلس البول

أكثر العلاجات الجراحية شيوعاً لسلس البول الإجهادي عند السيدات هو إجراء **المعلق**. أثناء هذه الجراحة، يتم وضع شريط من النسيج أو الشبك الناعم تحت الإحليل للضغط على الإحليل ودعم غلقه.

تتعافى السيدات سريعاً في العادة لأن هذا الإجراء لا يتطلب شقاً جراحياً كبيراً. إن النسيج المستخدم لتكوين المعلق قد يكون من عضلات جدار بطن المريض أو أحد أنسجته الأخرى أو نسيجاً متبرعاً به أو مادة صناعية (شبك). في حالة سلس البول الإجهادي البسيط، يكون المعلق هو خيار الإجراء الجراحي الملائم. احتمالات هذه الجراحة لدى معظم السيدات هي التعافي أو التحسن بدرجة كبيرة بنسبة من 80 إلى 90 بالمائة.



معلق لعلاج سلس البول



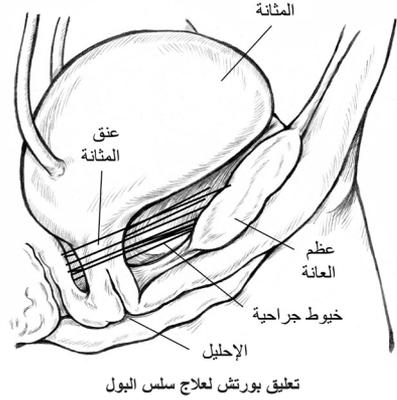
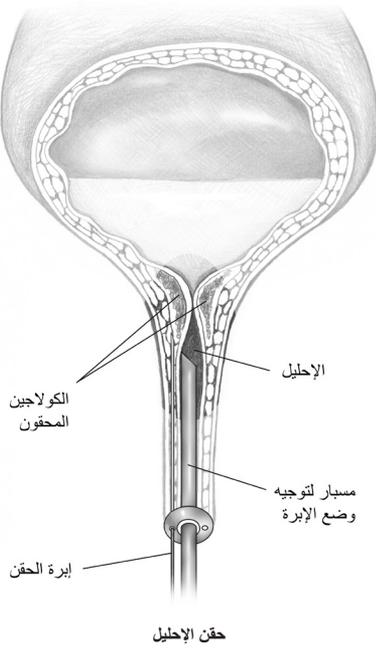
العضلة العاصرة الصناعية

عند استخدام الرجل للمضخة، ينتقل السائل الموجود في البالون إلى طوق العضلة العاصرة الصناعية. يغلغ هذا الإحليل ويمنع تسرب البول. تعالج هذه الجراحة التحكم في التبول أو تحسنه بدرجة كبيرة في أكثر من 70 إلى 80 بالمائة من الرجال الذين يعانون من سلس البول الإجهادي. قد تختلف النتائج لدى الرجال الذين تلقوا علاجاً إشعاعياً، أو كانوا يعانون من مشكلات أخرى بالمثانة أو لديهم نسيج ندبي بالإحليل.

يُمكن أن يُطرح **المعلق** أيضاً بصفته خياراً علاجياً للرجال الذين يعانون من سلس البول الإجهادي. المعلق هو أحد إجراءات الضغط على الإحليل. أثناء الجراحة، يوضع شريط من النسيج المتبرع به أو شبك ناعم بين الصنفن والمستقيم للضغط على الإحليل. هذا العلاج تجريبي في الوقت الحالي. بالنسبة للرجال الذين يعانون من السلس بدرجات أقل، يمكن أن يقدم لهم هذا الإجراء خياراً آخر.

على الرجال التحدث مع مقدم الرعاية الصحية بخصوص خيارات العلاج المتاحة له لعلاج سلس البول الإجهادي.

أحد الخيارات الأخرى، ما يُعرف بتعليق بورتش، هو إحداث شق في جدار البطن لتوصيل الأنسجة المهبلية بعظمة العانة. على الرغم من أن هذه الجراحة الكبيرة تتطلب مدة تعاف أطول، إلا أنها عادةً توفر فائدة طويلة الأمد للكثير من السيدات اللاتي تعانين من سلس البول الإجهادي.



العاصرة التي تساعد على غلق المثانة. تُجرى الحقن تحت تأثير التخدير الموضعي. ويمكن تكرارها عند الحاجة. ما بين 10 و30 بالمائة من الرجال والسيدات يتعافون من سلس البول الإجهادي عند خضوعهم لهذا الإجراء.

تزيد النسيج المحيط بفتحة المثانة بالمادة المضخمة يساعد على الحفاظ على الإحليل مغلقاً.

### علاجات فرط نشاط المثانة

يمكن لـ"منظم النبضات الكهربائية" بالمثانة أن يتحكم بوظيفة المثانة لدى الرجال والسيدات من مرضى فرط نشاط المثانة / سلس البول الإلحاحي. أثناء الجراحة، يوضع قطب كهربائي صغير في ظهر المريض بالقرب من العصب الذي يتحكم في وظيفة المثانة. يرسل هذا القطب الكهربائي نبضات كهربائية للتحكم في المثانة.

جراحة علاج سلس البول الإجهادي لدى السيدات تكون في العادة ناجحة للغاية، لكن اختيار الإجراء المناسب ضروري. على من تعاني من سلس البول الإجهادي التحدث مع مقدم الرعاية الصحية لها لمعرفة ما إذا كانت ستستفيد من هذه الإجراءات الجراحية أم لا.

### العلاجات الجراحية لكل من الرجال والسيدات

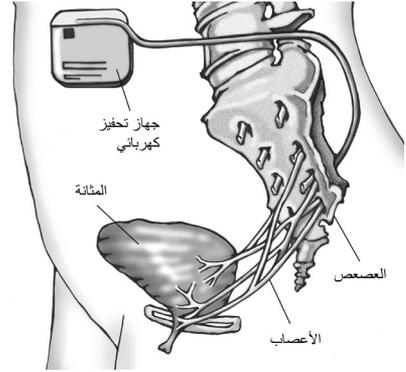
#### علاج سلس البول الإجهادي

من الإجراءات الجراحية الأخرى لعلاج سلس البول الإجهادي لكل من الرجال والسيدات حقن مواد تُسمى **عوامل التضخيم في الإحليل والمثانة** والعضلة العاصرة. يحسن هذا من وظيفة العضلة

## ما الذي أتوقعه بعد العلاج؟

الهدف من أي علاج للسلس هو تحسين جودة حياة المريض. في معظم الحالات، التحسن الكبير في الأعراض وحتى التعافي منها ممكن. هذه العلاجات فعالة عادةً طالما أن المريض يعتني بالسوائل التي تدخل جسمه ويتبول بانتظام. يمكن أن يسبب اكتساب وزن كبير وممارسة الأنشطة التي تزيد من الضغط على البطن والحوض مشكلات للإصلاح الجراحي مع الوقت. تساعد الاستعانة بالرعاية والرأي الرشيد على تحقيق الفوائد طويلة الأمد لهذه العلاجات الجراحية.

ونتيجةً لأن هذه العلاجات تتضمن الزراعات و/أو الأدوات الطبية، قد يلزم إجراء ضبط أو تعديل مع مرور الوقت. اسأل طبيبك عن إجراءات المتابعة المعتادة.



يمكن وضع أداة تحت جلدك لتوصيل نبضات كهربائية طفيفة إلى الأعصاب التي تتحكم في وظيفة المثانة.

جراحات تكبير المثانة، باستخدام جزء من أمعاء المريض، يمكن أن تعالج سلس البول عند مرضى معينين يُحددون بعناية. وتكون أحياناً هي الخيار الوحيد عندما تفشل العلاجات الأخرى في تخفيف أعراض سلس البول. سيكون على معظم المرضى الذين يختارون هذا العلاج الجراحي استخدام وتركيب **القسطرة** بأنفسهم من أجل تفريغ المثانة ببقية حياتهم.

## سلس البول الفيضي

جراحة إزالة الانسداد الذي يسبب سلس البول الفيضي يمكن أن تكون إحدى خيارات العلاج. نتيجةً لاختلاف مصدر الانسداد، ينبغي أن يناقش كل مريض الخيارات الجراحية مع مقدم رعايته الصحية.

### البطن

يُشار إليها أيضًا بالمعدة. وهو الجزء من الجسم الذي يحتوي على جميع التركيبات الداخلية بين الصدر والحوض.

### البروستاتا

غدة تشبه الجوز في الرجال تنتج السائل المنوي الذي ينقل المنى.

### المستقيم

الجزء السفلي من الأمعاء الغليظة الذي ينتهي بفتحة الشرج.

### الصفن

يُشار إليه أيضًا بكيس الصفن. كيس النسيج المعلق أسفل القضيب ويحتوي على الخصيتين.

### المعلق/إجراء المعلق

جراحة لوضع شريط من النسيج أو شبك ناعم تحت الإحليل لتحسين قدرته على الغلق دون حدوث تسرب للبول.

### الشق الجراحي

الشق الجراحي هو قطع أو جرح يُحدث عن عمد باستخدام أداة حادة.

### الإحليل

هذا الأنبوب الرفيع ينقل البول من المثانة إلى خارج الجسم. وفي الرجال، يحمل المنى أيضًا ويمتد من المثانة إلى طرف القضيب.

### العضلة العاصرة الصناعية

أداة مستخدمة لعلاج سلس البول. تتكون من ثلاثة مكونات: مضخة ومستودع بالونى وطوق يحيط بالإحليل ويمنع تسرب البول إلى الخارج.

### عامل التضخيم

مادة تُحقن تحت الإحليل لتحسين التحكم في التبول (الحصر).

### تركيب قنطرة

إدخال أنبوب ضيق من خلال الإحليل إلى المثانة للسماح بتصريف البول.

### انقطاع الطمث

الوقت في حياة المرأة عندما تتوقف دورة الطمث بشكل دائم.

### عضلات قاع الحوض

توفر الدعم للمثانة وأعضاء الحوض الأخرى.

## أين يمكنني الذهاب للحصول على المزيد من المعلومات حول المشكلات الصحية المرتبطة بالمتانة؟

للمزيد من المعلومات بخصوص صحة المتانة والحالات الصحية المرتبطة بالجهاز البولي، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني لمؤسسة رعاية الجهاز البولي: [UrologyHealth.org](http://UrologyHealth.org). للاطلاع على المعلومات عن سلس البول الإجهادي تحديداً، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني [UrologyHealth.org](http://UrologyHealth.org). للاطلاع على المعلومات عن فرط نشاط المثانة تحديداً، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني [UrologyHealth.org/OAB](http://UrologyHealth.org/OAB). للعثور على طبيب جهاز بولي بالقرب منكم، تفضلوا بزيارة [UrologyHealth.org/FindAUrologist](http://UrologyHealth.org/FindAUrologist).

توفر مؤسسة رعاية الجهاز البولي هذه المعلومات بناءً على المعرفة الطبية والعلمية المتاحة حالياً. هذه المعلومات لا تمثل أداة للتشخيص الذاتي أو بديلاً للاستشارة الطبية المتخصصة. ولا ينبغي لهذه المعلومات أن تُستخدم أو يُعتمد عليها لهذا الغرض. يُرجى زيارة طبيب الجهاز البولي أو مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لاستشارته بخصوص أي مخاوف صحية وفهم دائماً باستشارة أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك قبل بدء أي علاجات أو إيقافها، بما في ذلك الأدوية.

### حول مؤسسة رعاية الجهاز البولي (Urology Care Foundation)

تلتزم مؤسسة رعاية الجهاز البولي بتطوير البحوث والتعليم الخاص بالجهاز البولي. حيث نتعاون مع الباحثين وأخصائيي الرعاية الصحية والمرضى ومقدمي الرعاية لتحسين حياة المرضى. إن Urology Care Foundation (مؤسسة رعاية الجهاز البولي) هي المؤسسة الرسمية لجمعية طب الجهاز البولي الأمريكية (AUA).

### أعدت الترجمة بواسطة



الجمعية السعودية لجراحة المسالك البولية  
Saudi Urological Association

1000 Corporate Boulevard,  
Linthicum, MD 21090  
1-800-828-7866  
[UrologyHealth.org](http://UrologyHealth.org)

*Urology Care*  
FOUNDATION™  
The Official Foundation of the  
American Urological Association

لمعرفة المزيد من المعلومات بشأن حالات الجهاز البولي، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني [UrologyHealth.org/Order](http://UrologyHealth.org/Order) أو اتصلوا على الرقم 800-828-7866.